BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 18 febrüari 2023 | Preis:$1.00

POLÍTIKONAN PAYASO

Skol Amplio Papa cornes ku parada di Karnaval



Investigashon riba sosial mínimo na Hulanda Karibense

PAG:9

Boneiru a partisipá na enkuentro tokante Patrimonio Kultural Intangibel na Hulanda

KRALENDIJK -- lider di e grupo di trabou di Unesco Boneiru Liliane de Geus i hefe di e departamentu di enseñansa i bienestar i tambe miembro di e grupo di trabou di Unesco Timoteo Silberie a partisipá na un enkuentro tokante patrimonio kultural intangibel na Hulanda. Esaki a tuma lugá di 13 pa 17 di febrüari na Den Haag. Tabata un siman di trabou intensivo riba tereno di implementashon di e tratado Internashonal di UNESCO (2003) pa salbaguardiá patrimonio kultural Intangibel (PKI).

E enkuentro aki a konta ku partisipashon di ekspertonan prosedente di tur e teritorionan den reino hulandes, esta Aruba, Kòrsou, Boneiru, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten i Hulanda.

E promé dia e partisipantenan a haña un introdukshon di e tratado i a pone énfasis riba entre otro e lista representativo di PKI di UNESCO. Tambe a haña informashon di e lista di PKI ku ta den nesesidat urgente pa salvaguardiá i a sera konosí ku e Registro di Bon Práktika.

A tuma nota di algun nominashon ku a aprobá pa subi e lista internashonal di PKI di UNESCO, manera e herensia di "Gwoka" na Guadeloupe, e tradishon di "Bloemencorso" na Hulanda i un nominashon multinashonal ku ta "Nordic Clinkerboat Tradition". Algun punto importante ku a bin dilanti ta, ku mester pèrkurá pa no komersialisá un herensia intangibel di mas i tambe mester tuma na konsiderashon pa realisá e metanan di SDG-nan den e práktika di herensia intangibel.

E partisipantenan a hasi un inventario di nan situashon aktual i nan a presentá un vishon pa futuro relashoná ku implementashon di e tratado. Tambe a sondeá kendenan ta e kolaboradónan i kiko ta enbolbimentu di gobièrno i komunidat. Ta bai bai traha un resúmen di kua ta e rekursonan humano, teknologiko i finansiero disponibel den tur e teritorionan. Huntu e ekspertonan den reino hulandes ta bai formulá un plan stratégiko, pa bai traha huntu den e proseso di nominashon internashonal di elementonan di herensia kultural intangibel den reino.

Pa por hasi esaki kada pais i isla mester traha promé riba un inventario nashonal. Esaki no por tuma lugá sin e enbolbimentu di komunidat i entre otro lo mester organisá algun konsulta nashonal. Pa por realisá e lista di inventario, partisipantenan por konta ku sosten di e komishonnan nashonal di UNESCO den reino, fasilitadónan di UNESCO regional i Kenniscentrum Immaterieel Erfgoed Nederland (KIEN), ku huntu ku ministerio di OCW na Hulanda a organisá e enkuentro importante aki.

Den kaso di Boneiru, e isla akí tin kaba su inventario. Intenshon ta awor pa Konseho Insular duna su bendishon na esaki. Por wak e lista riba e wèpsait patrimoniokulturalintangibelboneiru.com E wèpsait ta na tres idioma.

Malekon deskuidá



Na diferente sitio riba Malekon por nota ku tin falta di klenku. Di un manera òf otro e klenkunan a dispársé i un mahos bista a keda tras. A yega tempu pa gobièrnu bolbe bini ku un inspektor di siudat manera ántes, pa asina duna atenshon e tipo di situashonnan asina.

Jesus said to her," I am the resurrection and the life.
Those who believe in me will have life for eternity". John 11:25

Mi no a muri,
ta p'esei mi no a bisa ayó.
Mi a djis habri mi halanan i bula bai keiru.
Boso a keda atras.
No laga boso tristesa dominá boso.
Keda uní un ku otro pa mi alma.
Esei lo ta un alegría.
Rekordá mi ku hopi amor.

Ku profundo tristesa, pero konforme ku boluntat di Dios, nos ta partisipá fayesimentu inesperá di

Kenneth Wilfred Martin

mihó konosí komo "Kenny"
*11 yanüari 1942 *†14 febrüari 2023*



Na nòmber di su esposa:
Joan Martin-Nicolaas
yunan:
Tyrone Martin
Kejoma i Jurgen Benschop-Martin
Danny i Ghislaine Martin-Oduber
Casiano i Janet Martin-Cano
Amir i Christen Martin-Cranston
Nietu- i nietanan:
Layla
Isabella, Daniel i Eva
Dylan, Lyndon, Leland i Leilani
Kiona i Chloë
Alira
rumannan:
Carole Maduro i famia
Johnny Fernandez i famia
Eduard Fernandez i famia
Henky Baten i famia
Ricardo Baten i famia
Michel Baten i famia
Rolly Baten i famia
Tur su primu- i primanan, subrino- i subrinanan, konosínan i su bon amigunan na Boneiru, Aruba, Kòrsou, Saba, Sint Maarten i Hulanda.
Demas famia:
Martin, Nicolaas, Maduro, Baten, Fernandez, Hassell, Violenes, Nicholls, Pappers, de Souza, Lejuez, Ras, Jardine, Barrios, Abraham, Wanga, Newton, Joubert, Pellegrim, Benschop, Oduber, Cano, Cranston, Suart i Janga.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un famia òf amistat.
Gradisimentu spesial na Edward i Tamara Thielman, personal di ambulans, air-ambulance i SEH.

Akto di despedida ta tuma lugá na Consuelo Memorial.
djadumingu 19 febrüari di 10'or pa 12'or sigui pa respons.
Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

Nos ta lamentá ku despues di despedida nos no por risibí bishita di kondolensia na kas.

POLÍTIKONAN PAYASO

KRALENDIJK- Polítikonan payaso lo partisipá den karnaval. Mas bien un grupo di karnaval lo bin bistí na 'polítikonan payaso'.

E wikènt aki Boneiru lo selebrá e promé karnaval despues di e pandemia di COVID-19. Siman pasá marcha hubenil a tuma lugá i awor ta turno pa Karnaval Grandi. Awe lo tin e marcha na Rincon i mayan lo selebrá Karnaval na Playa.

Ocho grupo di Karnaval lo partisipá na marcha grandi. Sigur lo hala atenshon e trahe di e grupo Deseo di Pueblo. Remarkabel ta e echo ku fin di añanan 90 tabatin un partido polítiko ku mesun nòmber, Deseo di Pueblo. Awor ta interesante pa wak ku kiko nan lo bin i si nan lo bisti komo tur polítiko òf algu spesial. Spesialmente mirando ku elekshon ta na kaminda.

Manera kustumber outoridat i instansianan di salú i bienestar a atvertí pa tene kuenta ku diferente faktor durante e selebrashon kultural aki.

Miéntras gruponan ta pone e último man na nan trahe, departamento di Salubridat Públiko a atvertí ku eksponé bo mes na zonido muchu duru durante e selebrashonnan di karnaval por kondusí na daño permanente na oido.

Na mesun momentu Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) a splika ku durante e temporada di fiesta i goso aki, sa resultá ku e ora ei sa pèrdè e reglanan vigente i responsabilidat pa ku nos mes i nos próhimo for di bista. Pa e motibu aki polis lo intensivá e kòntròlnan di tráfiko na sitionan stratégiko i ku ta hopi bishitá.

KPCN a enfatisá ku lo trata tur ku kibra ku regla di un forma estrikto. Ta interesante pa wak si Boneiru masalmente lo sali kas i selebrá Karnaval despues di 2 aña.

Karchi vota na hulandes

KRALENDIJK – Karchi di vota pa e elekshonnan di 15 di mart ta saliendo. Durante e próksimo simannan ta manda e karchinan di vota pa e habitantenan ku derecho di voto. Loke ta remarkabel ta ku e karchinan di vota ta solamente na hulandes, loke por trese bruashon komo ku por vota pa tantu elekshon di Konseho Insular i Kolegio Elektoral.

Sí den siman di promé di mart no a risibí e karchi di vota via pòst, e ora ei votadónan por bai tuma karchi di vota for di 6 di mart na Departamento di Registro Sivil.

Hopi biá ora ku no a risibí un karchi di vota, esaki ta konsekuensia di falta di un brivenbùs, òf di hendenan ku a muda i ainda no a duna nan adrès nobo na Registro Sivil.

Mirando ku ta emití e karchinan di vota na hulandes, por wak e tradukshon riba e página web https://www.bonaire-stemt.nl/stempas/, pa mas klaridat.

Sí e habitante tin derecho di voto pa elekshon di Kolegio Elektoral tambe, e ta risibí dos karchi di vota na kas. Un karchi di vota pa elekshon di Konseho Insular i un karchi pa elekshon di Kolegio Elektoral.

Sí ke vota pa tur dos elekshon, e ora ei bai ku tur dos karchi di vota na e urna elektoral.

Pa bai tuma karchi di vota, for di djaluna 6 di mart por akudí na Departamento di Registro Sivil na Kaya Neerlandia 40, durante e orario regular for di 8'or di mainta pa 3'or di atardi.

Den kaso ku no a risibí karchi di vota pa motibu di un adrès bieu òf robes, ta supliká tambe pa inskribí datonan di adrès korektamente.



Mi sirkulo di amistat ta chikí miéntras esun di konosí ta grandi. Asina mi gusta tambe. E hendenan ku konosé mi bon ta hopi yegá na mi.

***

Algun dia pasá mi a bai Kòrsou pa motibu di trabou. Mi a keda na kas di mi mayornan, esta dushi drumi i lanta den e kas kaminda bo pasa henter bo infansia. Mi mayornan no ta na bida pero den kada huki dl e kas mi ta sinti nan presensia. No ta un kas di luho, mi ta drumi ku djis un fèn i no tin wifi. Tin un televishon chikí ku nèt 3 kanal.

***

Apesar di esaki lo mi no ke kambi'e pa niun hotèl. Mi kasá semper ta keda huntu ku mi sin keha. Mi yunan ta otro kuenta. Ta straña mi kon nan ta konsiderá èrko, cable i Internet kosnan primordial pa nan por biba. Pues mi yu muhé kasi nunka sa kompañá nos den e kas. Mi yu hòmber naturalmente no tin opshon. Semper ora nos bai kuné, e ta sapatia i reklamá e promé dia. Despues e no tin interes den tablet, telefòn òf laptop. Mi ta mir'e kore den kurá i hunga ku kachó, pushi i galiña ku ta kana drenta den nos kura.

***

Na Kòrsou mi ta un otro persona. Asta mi number ta diferente. Lesadó, mi no por splika e sentimentu ku mi tin sintá mei mei di mi tionan. Tur ta hende di edat. Ta dushi mira ku maske kon grandi mi ta bira, pa nan mi ta keda e subrina chikí. Ketu bai mi ta stimá, kon un sonrisa ta bin riba kara di mi hendenan ora nan mira mi. Sin bisa niun palabra.

***

Nos tin un bisiña masha atento. E ta tira bista riba kas, regularmente e ta yama wak mi drechi. I ora mi yega Kòrsou e ta traha momentu pa pasa huntu kumi. E ta kla pa hala mi atenshon ora e ta haña mi ta hasi algu ku por mihó. Mi ta apresi'é mashá pisá.

***

Na Kòrsou, mi ta djis 'tá'. Kiko mi ke men ku esei? Mi no mester proba nada na niun hende. Mi no mester hasi masha. Djis aseptá e kariño di mi hendenan.

***



HUSTISIA

Pro forma atrako Hillside

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia a ninga pa suspendé detenshon di e hòmber Rendolf E. (39) nasé na Boneiru. Djárason 15 di febrüari hues a atendé e kaso penal pro forma. Ministerio Públiko (OM) ta akus'é di 5 echo kastigabel. Kómplise di atrako na Hillside, kómplise kiebro na Trocadero, kómplise intento di un kiebro, kómplise kiebro na Flamingo tv, ladronisia di un oloshi.

Abogado mr. Edward Winkel a defendé e sospechoso i fiskal mr. Teengs-Gerritsen a representá OM. E sospechoso ta enkarselá den Instituto Hulanda Karibense (JICN) den kuadro di aresto preventivo. Wardadónan di prezu a eskoltá E. pa sala di korte.

E abogado defensor a pidi Korte pa suspendé e aresto preventivo di su kliente. "Kasi no tin prueba. Ta e agentenan polisial a rekonosé mi kliente riba e imágennan di video. Tin un chèns real pa apsolv'é", el a boga. Tambe el a splika ku e salú di su kliente no ta optimal i sí e keda será ta perhudik'é. "E mester a bai Kòrsou pa problemanan ku su kurason. JICN tin di difikultat pa vigilá e situashon. Su interes personal ta pisa mas", e abogado a agregá.

Fiskal mesora a reakshoná. "Bèrdat ku su salú no ta masha bon pero awor-akí ta bai bon. Mi tin kontakto regularmente ku JICN i nan tin e situashon bou di kontrol." E sospechoso a haña e último palabra. "Mi tin 70 dia será. Mi no a hasi e kosnan ei. Mi no ta komprondé dikon ainda tin mi tené", E. a bisa.



Hues a tuma su desishon. "E dosié tin pruebanan fuerte kontra bo. Bo ta keda será."

Riba 20 di mart próksimo lo atendé e kaso aki den su kontenido.

Mester menshoná ku e sospechoso aki na yüni 2021 a bin dilanti hues riba akusashon di kiebro den un kompania. Korte a apsolvé di esaki mirando ku e prueba prinsipal den e kaso tabata un polis ku a rekonosé. OM a apelá e sentensia aki. BONERIANO a komprondé ku lo trata e apelashon aki 23 di mart próksimo. Pues por mira e ironia den e situashon, 20 di mart E. mester atendé ku Korte den Promé Instansia pa delitonan ku tin di aber ku hòrtamentu i 3 dia despues e mester atendé ku Korte Komun pa mesun tipo di delitu.

Lisinbein di Korte

KRALENDIJK- Nico Melaan na vários okashon ta hala atenshon di reportero di BONERIANO durante kasonan den korte. Tur ku bishitá Korte di Hustisia mester topa ku Nico Melaan, e ta enkargá ku seguridat. Básikamente por konsiderá Melaan komo kara di korte na Fort Oranje. Es mas, Melaan ta e 'lisinbein' di Korte. Tin momentu ta mira Melaan ta atendé ku seguridat, otro bia tira bista riba matanan den kurá di Korte, kombersá ku bishitante riba patio di korte, trankilisá hendenan ku ta nèrvioso i asta traha un bon kòpi kòfi. BONERIANO a kapta un imágen di Melaan un bia mas siendo e 'lisinbein' di Korte.



Departamento di Salubridat Públiko komo prevenshon

Ta parti protekshon grátis pa orea

KRALENDIJK-- Ku un riesgo mas haltu pa eksposishon na zonido muchu duru durante e selebrashonnan di karnaval, departamento di Salubridat Públiko ta atvertí ku esaki por kondusí na daño (permanente) na oido. Pa yuda preveni daño na oido, durante e marchanan di karnaval ta parti protekshon grátis pa orea ku e konseho na bishitantenan, partisipantenan i músikonan pa hasi bon uso di esakinan. E protekshonnan pa orea ta fásil pa usa i Fundashon Klave huntu ku entre otro Skol Amplio Papa Cornes, Zorg en Welzijn groep i empleadonan di fundashon AKSESO ta parti nan.

Karnaval ta un periodo di fiesta i dibertishon ku hopi biaha zonido i música duru. Manera por ehèmpel durante e marchanan di karnaval, loke por kondusí na daño permanente na oido. Pa e motibu akí departamento di Salubridat Públiko ta hasi bishitantenan konsiente di e riesgo mas haltu pa daño na oido i ta suministrá medionan preventivo manera protekshon grátis pa orea. E protekshonnan grátis pa orea ta parti di un kampaña amplio di protekshon di salú. Den kuadro di esaki e departamento ta hasi un yamada pa durante e karnaval akí hasi uso responsabel di medionan manera alkohòl, droga i tabaku, bebe sufisiente awa, kome salú i protehá bo mes kontra solo fuerte.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 18 febrüari 2023

12.00 Herensia Korsou:	Jorge Sulbaran Korsou 2
13.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
14.00 Herensia:	Richard newton Hassel-Tarzan
15.00 BAPA:	Ruud van Veen
16.00 Gobiernu ta informa:	James Kroon
17.00 Programa Politiko:	MPB ta Informa Episodio 11
17.30 Herensia:	Jose Rosales
18.30 BAPA:	Rudolf Amando Maria
20.00 Aktualidat:	Esther Bernabela
21.00 Aki Boneiru:	Presentashon di Kaiman na MBO
22.00 Herensia Korsou:	Emily de Jongh-El hage
23.00 BAPA:	Rithel Emerenciana

Djadumingu 19 febrüari 2023

12.00 Herensia:	Nerio Mercelina i Leticia Mercelina-Thiel man
13.00 Aki Boneiru:	Kareda di baiskel (Papito Antony)100 aña
14.00 Herensia:	Philomena Wong
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Korsou:	Jorge Sulbaran Korsou 2
17.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
18.00 Herensia:	Richard newton Hassel-Tarzan
19.00 BAPA:	Ruud van Veen
20.00 Gobiernu ta informa:	James Kroon
21.00 Programa Politiko:	MPB ta Informa Episodio 11
21.30 Herensia:	Jose Rosales
22.30 BAPA:	Rudolf Amando Maria

Djaluna 20 febrüari 2023

12.00 Aktualidat:	Aljano Emerenciana
13.00 Aki Boneiru:	Hans Faassen 10 aña Classical Music
14.00 Herensia:	Serapio Agustin Pinedo
15.00 BAPA:	Angelo Clarinda
16.00 Herensia:	Nerio Mercelina i Leticia Mercelina-Thiel man
17.00 Aki Boneiru:	Kareda di baiskel (Papito Antony)100 aña
18.00 Herensia:	Philomena Wong
19.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20.00 Herensia Korsou:	Jorge Sulbaran Korsou 2
21.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
22.00 Herensia:	Richard newton Hassel-Tarzan
23.00 BAPA:	Ruud van Veen

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



BAN MISA!

Skritura: Echonan 2:42-47(BS)

"I tur esnan ku a kere tabata huntu ..." Echonan 2:44

Tres aña e tin, Said mi ñetu, i e ta gusta bai misa. Pero pa motibu di e pandemia di Covid-19 no por a bai tur siman. E djadumingu ku si tabata nan bùrt pa bai misa. For di 6'or di mainta el a lanta su mama: "Mama, ban misa!" Kuantu ku e mama a splik'é ku ta muchu tempran ainda, ni solo no a sali, e no kier a aseptá. "Ban misa awor!" "Pero misa ta será i pastor no a yega ainda." Awèl e palabranan ei a pone ku el a baha kabes i kuminsá yora amargamente. Ki duele, ki anhelo pa bai e kas di Dios e yu akí a demostrá.
David e salmista tambe tabatin un anhelo pa bai e kas di Dios. Salmo 122:1 "Mi tabata kontentu ora nan a bisa mi: 'Laga nos bai na e kas di Señor."
Abo tambe ta sinti asina òf bo ta bin ku èkskűsnan? Doló di kabes, kansá, 'mi ta wak via televishon/internèt', hopi kos di hasi, flohera. Dios konosé hende i ta spièrta nos den Hebreonan 10:25 pa no laga di bai na nos reunionnan. Mester enkurashá otro, fin di tempu ta serka i e enemigu ta lur.
Pidi Dios duna bo e gana di Said di 3 aña i e anhelo di David e salmista, pa bo gusta bai e kas di Dios pa ador'E i sirbi'E, pa wòrdu retá for di Su Palabra i pa tene komunion ku e rumannan den Kristu; meskos ku e promé kreyentenan tabata "... huntu ku alegria... alabando Dios ..." Echonan 2:46-47.

"… e iglesia di e Dios bibu, e pilar i sosten di e bèrdat." – 1 Timoteo 3:15

Yvette Barriento

produkshon PGM

Rincon ta kuna di

KRALENDIJK -- Karnaval popular, karnaval krioyo, a nase i haña bida den Rincon. Promé ku esei tabatin selebrashon di karnaval solamente pa un grupo selektá na Playa, segun e modelo oropeo, konosí den e parti sùit di Hulanda. E pueblo mes, hende di otro barionan, no tabatin un partisipashon den e karnaval aki, ku den e promé tempu ei no tabata konta ku un marcha di karnaval manera nos konosé awendia.

E promé fiestanan di karnaval den Rincon tabata tuma lugá den kurá di kas di Demetrio Frans den e bario aki. Den e kurá aki, parti patras, e loke por konsiderá komo e karnaval popular di Boneiru a kuminsá.

Den e tempu ei ainda tumba no tabata konosí komo músika di karnaval boneriano. E músika toká tabata di stilbènt i tambe kalipso, siguiendo asina e forma kon e islanan ingles den Karibe, spesialmente Trinidad, tabata selebrá karnaval. Rincon tabatin un grupo di stilbènt hopi konosí, esta 'Lasana Kids' di Broertje Janga.

Despues di tempu e karnaval ku a nase den kurá di Demetrio Frans den pabou di Rincon a sigui krese i a bini riba e idea pa organisá un parada di karnaval ku ta kuminsá na Rincon, pasa den kayanan di e bario aki, pa despues sigui pa Playa. E parada aki, na kuminsamentu di añanan sesenta, tabata start na Piedra Pretu, e mesun sitio kaminda den pa-sado habitantenan di e bario tabata reuní pa selebrá nan barí.

Gruponan di Rincon tabata sobresalí grandemente ku e karnaval aki. Un di e dirigentenan tabata Eddy Frans, yu di Demetrio i Shon Mama, doño di e kas kaminda karnaval popular a nase.

E parada di karnaval popular aki, kuminsando na Rincon i terminando na Playa, tabata hopi eksitoso. Pero tabatin sierto hendenan di Playa ku no tabata mashá di akuerdo ku e parada tabata kuminsá na Rincon i terminá na Playa. Asina e idea a nase pa kambia e sistema di or-













karnaval krioyo





ganisá karnaval aki i pone un parada grandi na Playa, enbes di sali ku un parada na Rincon bini Playa.

A surgi basta diskushon na kuminsamentu di dékada setenta riba e asuntu aki. Te asta e gezaghebber di e tempu ei, Raymundo Saleh, mester a intervení. Saleh tabata faboresé idea pa a mantené e selebrashon di karnaval manera e tabata. Pero su susesor Alfred Sint Jago, por sierto un Rinconero, sí a bai na fabor di e grupo ku tabata ke pa tene un parada grandi di karnaval riba djadumingu na Playa, lagando asina e marcha ku tabata sali for di Rincon pa terminá na Playa kai.

E karnavalistanan di Rincon a rabia hopi pa e desishon aki ku Gezaghebber Sint Jago a tuma, pero nan no por a hasi otro ku di aseptá esaki. Pa tòg kompensá e pèrdida aki, a sigui organisá un parada di karnaval riba djasabra den kayanan di Rincon, despues di kua, riba djadumingu, tabata tuma lugá e parada grandi mes na Playa. Pero e parada na Rincon a konta ku partisipashon di tur grupo i karosa.

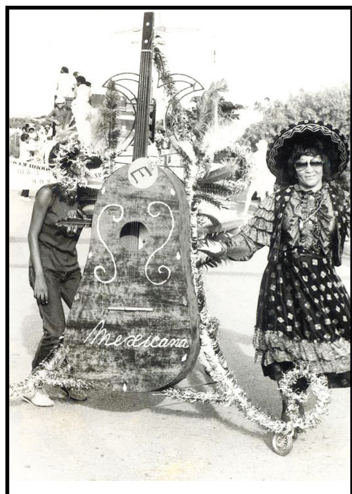
Den e segundo mitar di dékada setenta, ora ku tumba a drenta karnaval di Boneiru tambe, diferente kantante di Rincon a bira rei di tumba. Entre otro Antonio Trenidad na mas ku un okashon. Otro Rinconero ku na mas ku un okashon a konkistá e título aki ta Rignald (Tiri) Trinidad, miéntras ku e promé dama ku a resultá reina di tumba di karnaval di Boneiru ta Carmen Goeloe.























Kruseronan di bishita serka nos

E dianan aki kasi tur dia tin barku di turista, krusero, di bishita den haf di Kralendijk. Pero nos no sa masha di nan. Nos ta mira nan komo djis un barku di turista mas. Pero nan tin nan historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta dediká atenshon na e barkunan aki. Añanan pasá tambe a hasi esaki den Extra, pero tabata otro tempu i otro barku.

BRITANNIA

Mv Britannia ta un krusero di e flota di P&O Cruises. Fincantieri a traha e barku aki na e waf di Monfalcone, Italia. Konstrukshon di e barku a kosta alrededor di 473 mion pond.

Britannia ta e barku prinsipal di e flota. E tabata temporalmente remplasá pa e barku Lona for di 2020 te ku 2022, miéntras e tabata bou di reparashon. Britannia a drenta ofisialmente den servisio riba 14 di mart 2015. Reina Elizabeth II a nombra e barku i su promé kapitan tabata Paul Brown. Britannia ta nabegá bou di bandera di Union Britániko. E bandera ta 94 meter, loke ta hasié esun mas grandi di su tipo na mundu.

Konstrukshon

A ordená konstrukshon di Britannia na 2011. Riba 15 di mei 2013 e barku a bai laman.

Riba 24 di sèptèmber 2013 a anunsiá nòmber di e barku. Britannia tin un importansia históriko pa P&O, ya ku tabatin dos barku anterior yamá Britannia konektá ku e kompania. E promé a drenta servisio na 1835 pa e kompania General di Navegacion ku vapor, ku a bira e kompania Peninsular Navegacion ku vapor.

E di dos barku a drenta servisio na 1887. E tabata un di e kuater barkunan enkargá pa e kompania pa konmemorá hubileo di oro di Reina Victoria i di P&O mes.

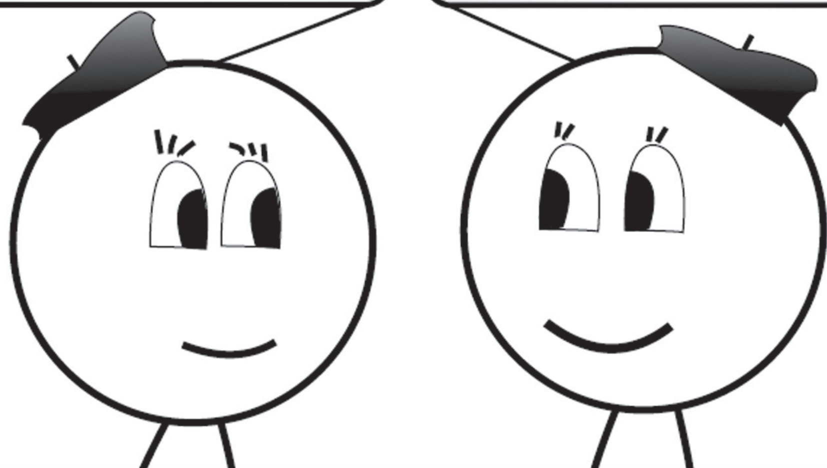
Seremonia di e terser Britannia a tuma lugá den atardi di 14 di febrüari 2014, ku e bòter di zjampaña tradishonal aplastá kontra e barku. Britannia a sali for di haf di Fincantieri riba 27 di febrüari 2015 pa Southampton via Gibraltar. Britannia a nombrá Britannia ofisialmente riba 10 di mart 2015. Reina Elizabeth II a hasi e akto ofisial na e terminal.

Fasilidatnan

Na bordo di Britannia tin 13 bar, 13 restorant i tambe café. E shèf di televishon James Martin a desaroyá The Cookery Club abordo di Britannia. E klup ta konta ku shèfnan famoso manera Mary Berry, James Tanner, Antonio Carluccio, Paul Rankin i Pierre koffman. Eric Lanlard tin su propio pasteleria, market Café, riba e barku. Tambe el a krea un servisio di te elevá na e restorant Epikúreo. Atul Kochhar, di e restorant Benares ku Strea di Michelin na London, ta supervisá e menúnan. E barku tin un teatro di 936 asiento. Britannia tin un total di 1.837 kabina, 27 di kua ta kabina individual (interior i ku balkon), ademas di kabina interno i ku balkon konvenshonal, 64 di e kabina ta diseñá komo suites. Pa promé bia riba un boto Di P&O Cruises, tur kamber eksterior tin balkon. Britannia tin kuater pisina, inkluyendo un pisina dediká pa adolesentenan i un Oasis Spa.

Na òktober 2019, Britannia a drenta dòk seku pa someté su mes na reparashon i remodelashon. E kambio a inkluí atkisishon di un galeria di arte nobo i sentro komersial nobo.





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Danki na Rafael Romero

KRALENDIJK – Danki na Rafael Romero, kende ta dirigí e trabounan di rehabilitashon di Kaya Grandi, a logra reskatá algun obra di arte den e kaya aki di Asila ten Holt. Ta trata di obranan trahá di grastèn tempu ku a modernisá e kaya aki meimei di añanan ochenta.

Banda di esaki por nota ku a spar tambe un obra di mosaiko.

Romero a komprondé mesora, na momentu ku Bòi Antoin di FuHiKuBo a dun'é splikashon, ku lo ta bon pa no destruí tur e obranan aki di Asila den Holt. Naturalmente no por a spar tur e obranan aki, pero e tabatin oido i a hasi su bèst.





Komienso di komishon ku ta hasi

Investigashon riba sosial mínimo na Hulanda Karibense

KRALENDIJK -- Minister Carola Schouten (Maneho di Pobresa, Partisipashon i Penshun) a duna enkargo pa hasi investigashon riba sosial mínimo riba e islanan Boneiru, Saba i Sint Eustatius. E komishon pa sosial mínimo pa Hulanda Karibense ta kuminsá promé di mart 2023.

A base di un moshon for di Tweede Kamer a forma un komishon independiente ku ta bai hasi investigashon riba kiko kas di famia na Boneiru, Saba i Sint Eustatius tin mester pa por lora kuné i tambe partisipá den e sosiedat. E investigashon aki su enfoke ta mas grandi ku investigashonnan anterior riba sosial mínimo. Tambe e komishon ta wak e rekurso di e ekonomia lokal i di ki manera ta stipulá e sosial mínimo.Tin atenshon pa entrada i kosto di mantenshon di bida di e abitantenan.

Na e momentu aki no tin un sosial mínimo stipulá pa Hulanda Karibense.

E komishon ta aspirá pa presentá e rapòrt final mas tardá promé di òktober 2023. Durante di e investigashon e esfuerso di Gabinete pa mehorá e siguridat sosial na Hulanda Karibense ta sigui konstantemente.

Konosementu di e islanan Anteriormente ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo a forma un komishon pa hasi investigashon riba e sosial mínimo di Hulanda Oropeo. Ta publiká e rapòrt final aki tambe e aña aki. Gabinete ta opta pa stipulá un komishon apart pa Hulanda Karibense pa motibu ku ta importante pa e miembronan tin konosementu spesífiko di e islanan i tambe e ekonomia.

E miembronan di e komishon independiente ta trese ekspertisio huntu for di siensia, kontenido Karibense i konosementu di reglamentu di henter Reino Hulandes. Nan ta laborá entre otro na universidat, organisashon sosial, mundu di negoshi i Nibud.

Algun di e miembronan ta òf a residensiá na Boneiru, Saba i Sint Eustatius. E miembronan ta tuma asiento riba título personal.

E konstelashon ta lo siguiente:

- Dhr. mr. dr. G. A. E. Thodé (voorzitter)
- Dhr. G. Berkel, BSc
- Dhr. P.R.J. Comenencia, MA
- Dhr. B. F. El Hage
- Mw. S.A. Heilbron
- Mw. C.A. Ortega-Martijn, BSc
- Mw. prof. mr. dr. W.L. Roozendaal
- Dhr. dr. A. Vliegenthart

Awe djasabra entre 08:00 pa 09:30

Sentral di polis tin otro number

KRALENDIJK—Awe djasabra 18 di febrüari, entre 8 or i 9.30 or di mainta, sentral lo ta aksesibel via 715 8000. Esaki en koneкshon ku mantenshon.

E number 911 lo ta for di servisio pa e temporada menshoná. Ora yama 715 8000, primi 0 (sero).

Skol Amplio Papa cornes











ku parada di Karnaval















Ganashi konsiderabel pa Copa Airlines

KRALENDIJK -- Copa Holdings, kompania madre di e aerolínea panameño Copa Airlines, a logra un ganashi bastante konsiderabel na aña 2022.

E kompania a realisá un ganashi nèto di $ 348.1 mion, un poko mas ku e ganashi ku a realisá na aña 2019 di $ 335.4 mion. Ta hasi komparashon ku aña 2019, pasobra esaki tabata e último aña promé ku Corona a dal aden.

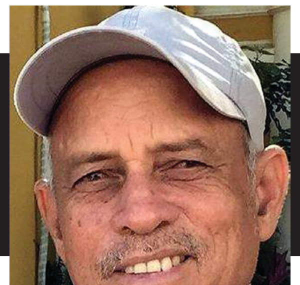
E kantidat di avion di e kompania tambe ta kresiendo atrobe.

Den último kuartal di 2022 Copa Airlines a tuma 2 Boeing 737-MAX 900 den servisio, e tipo di avion mas moderno ku e kompania ta usando.

Copa a sera aña 2022 ku un total di 97 avion, ku tur ta di e tipo 737. Banda di e 20 737-MAX, ta trata di 67 Boeing 737-800, 9 avion di e tipo 737-700 i un Boeing 737-800, den variante de avion di karga.



Skirbí pa: Rudy Domacassé



Mi a haña rason

Último ei, mi a pone e foto ku kuater dama bunita riba mi Facebook.



Ayera Boneriano tambe a publiká e foto akí. Mi a skirbi ku mester ta un fotógrafo hopi bunita ku a saka un potrèt bunita asina.

Mi no tabata konos'é personalmente, solamente riba Facebook. Tabata mi imaginashon, pero mi tabata ke sa sigur.

Ayera mi a tuma kurashi bishit'é na su trabou. Mi a haña rason.

E ta pos akí ku un kùpkeik ku mi a kaba haña serka Mientje di MPB.

Algun pregunta interesante

1) Kuantu turista promedio kada barku ta trese?

2) Di e turistanan ku ta baha for di barku kuantu di nan ta kumpradó di paña, oro, kolonia òf rekuerdo?

3) Kuantu ta registrá pa 1 tour?

4) Kuantu ta bai sinta kome un plato di kuminda kayente?

4) Kuantu ta hür un baiskel, bròmer, golfcard?

5) Kuantu ta bai Donkey Beach washington park esta lugánan atraktivo pa turista?

6) Kuantu ta paga un taksi laga esaki kore keiru kuné?

7) kuantu ta kana na pia den stat mata ora kaba subi barku bèk?

8) kuantu ta keda riba barku sin baha mes?

Mi ta kere e mihó kos ku mester sosodé ta djis pone un formulario di enkuesta na subida dje barku. Pidi e turistanan 1 minüt pa nan marka un krus skohé kiko nan a hasi na Bonaire den esun dia ei. I laga nan tiré dem buzon. I asina evaluá abasé dje kontestamam ku nan duna ku di berdat mester laga mas barku bini. Òf un barku so ta bon.

Pasobra pa esnan ku no sa, no tin un kos mas laf. Baha na un isla for di un barku. Keda pegá den fila oranan largu. Sin por bai dilanti sin bai patras. Sin konosé e isla na drechi. Kaba subi barku bèk. Pero ta e isla bo a bin konosé.

Rèspèt pa bandera



Na hopi sitio por nota ku ta hisa bandera djis pa hisa. No ta tene kuenta ku e sekuensia i tampoko e altura di e banderanan. Na entre otro Hospital di Fundashon Mariadal, meskos tambe na e edifisio di Curoil, por nota ku e bandera di Hulanda ta mas abou ku e otro banderanan. Segun regla, tur bandera mester ta mesun grandi na hisá na mesun altura.

E sinku defektonan di Hesus

Riba krus, durante su agonia, Hesus a skucha bos di e ladron na su man derechi: « Hesus, kòrda riba mi, ora Bo drenta den bo reino.». Si lo tabata ami, lo mi a kontest'é: «Lo mi no lubidá bo, pero bo krímennan mester ser expiados, al ménos, ku 20 aña di purgatorio». Sin embargo Hesus ta kontest'é: « Mi ta sigurá bo: Awe mes lo bo ta huntu ku Mi den paraiso». El ta lubidá tur e pikánan di e hòmber ei.

E parabol di e yu pèrdí ta konta nos ku esaki, bayendo bek na kas di su tata, ta prepará den su kurason loke e lo bai bisa: « Tata, mi a peka kontra Dios i kontra bo. Mi no ta digno mas di ta bo yu; trata mi manera un di bo trahadónan. ». Pero ora e tata a mir'é ta yega djaleu, ya el a lubidá tur kos; el a kore bai serka dje, a bras'é i sunchi, e no ta dun'é tempu pa pronunsiá su diskurso i ta bisa e sirbidónan ku ta tur turdi: « Hasi lihé, trese e mantel di mas bunita i bistié, pone un renchi na su dede i sapatu na su pia. Buska e bisé gòrda, mat'é i laga nos kome i selebrá. Pasobra e yu di mi akí tabata morto i awor e ta bibu atrobe; e tabata pèrdí i awor a hañ'é bèk!"».

Hesus no tin un memoria manera esun di mi; no únikamente e ta pordoná, i ta pordoná tur hende, sino ku inkluso E ta lubidá ku El a pordoná.

Di dos defekto: Hesus no sa di matemátika

Si Hesus lo mester a traha un eksamen di matemátika, kisas nan lo a suspend'é.

Lo demostrá la parabol di e karné pèrdí. Un wardadó tin shen karné. Un di nan ta pèrdè i e, mesora ta sali bai busk'é lagando e otro nobenta i nuebe den kurá. Ora e hañ'é, e ta karga e pober kriatura riba su skoudernan.

Pa Hesus, un ta meskos ku nobenta i nuebe, i kisas inkluso mas! Ken lo aseptá esaki? Ora ta trata de i salba un karné pèrdí, Hesus no ta lag'é ser desanimá pa ningun riesgo, pa ningun esfuerso.

Di tres defekto: Hesus no sa di lógika

Un muhé ku tin dies moneda di plata ta pèrdè un. E ora ei e ta sende un lampi pa busk'é. Anto ora e hañ'é, e ta yama su amigunan i su bisiñanan huntu i bisa: "Kompartí mi legria: mi a haña e moneda ku mi a pèrdè! ».

Ta realmente no lógiko molestiá su amigunan únikamente a un moneda di plata? I despues e ta hasi un fiesta pa selebrá esaki a haña! I ademas, na ora di invitá su amigunan e ta gasta mas ku un moneda di plata! Ni dies moneda di plata lo ta sufisiente pa kubri e gastunan...

Hesus, komo konklushon di e parabol ei, ta desvelá e lógika straño di su kurason: « Mi ta bisa boso: asina tambe e angelnan di Dios lo tin goso, ora un pekadó kombertí.».

Di kuater defekto: Hesus ta un aventurero

Esun responsabel pa publisidat di un kompania òf esun ku ta presentá su mes komo kandidato pa elekshon ta prepará un programa detayá, ku hopi promesa.

Nada semehante na Hesus. Su propaganda, si bo husg'é ku wowonan humano, ta destiná na frakaso. El a primintí esun ku ta siguié prosesonan i persekushonnan. Na su disípulo, ku a laga tur kos pe pa siguié, e no ta sigurá nan ni kuminda ni alohamentu, sino únikamente kompartí su mes moda di bida.

Na un doktor di leu ku tabatin masha gana di uni su mes na e grupo di djE, Hesus ta kontestá: « Zoro tin kueba i para tin nèshi, ma e Yu di hende no tin niun kaminda pa E sosegá su kabes ».

E pasashi evangéliko di e bienaventuransa, berdadero «autorretrato» di Hesus, aventurero di amor di Tata i di e rumannan, ta di prinsipio a fin un paradoja, aunke nos ta kustumbrá na skuch'é: «Felis esnan pober di spiritu..., felis esnan ku ta yora..., felis esnan ku ta ser pèrsiguí dor di... hustisia..., Felis boso ta ora hende zundra boso, persiguí boso i gaña tur sorto di kos malu riba boso pa mi motibu. Alegrá boso i keda kontentu; den shelu tin un rekompensa grandi pa boso.».

Pero e disípulonan tabata konfia den e aventurero ei. For di dos mil aña i te na fin di mundu e grupo di esnan ku a sigui Hesus no ta agotá. Basta mira e santunan di tur tempu.

Hopi di nan ta forma parti di e bendita asosiashon ei di aventureronan. Sin direkshon, sin telefòn, sin fax, sin Internet, sin whatsapp...!

Di sinku defekto: Hesus no ta komprendé ni di finansa ni di ekonomia

Laga nos kòrda e parabol di e obreronan di e hòfi di wendrùif: «Reino di shelu ta manera e doño di un kas ku a sali mainta trempan pa buska trahadónan pa traha den su hòfi di wendrùif. Band'i nueb'or di mainta, El a bolbe sali Diesdos or i tres or e doño a hasi meskos. Band'i sink'or el a bolbe sali i a haña mas hende pará pòrnada i a manda nan traha den su hòfi di wendrùif». Ora nochi a sera, el a paga un moneda di plata na kada unu, kuminsando ku esnan ku a bini delaster i kabando ku esnan ku a yega promé,.

Si nan a nombra Hesus atministrador di un komunidat òf direktor di empresa, e institushonnan akí lo a kibra òf lo a bai bankrut: kon ta posibel paga esun ku a kuminsá traha sink'or di atardi un salario igual ku esun ku tabata traha for di mardugá? Ta trata di un kibokashon, òf Hesus a konta malu? No! E ta hasié pa malu, pasobra –E ta splika-: « Akaso mi no tin derechi di hasi loke mi ta haña ta bon, ku mi mes plaka? Yalurs bo ta pasobra mi ta hasi bon?».

Pero nos ta puntra nos mes: dikon Hesus tin e defektonan akí?

Pasobra E ta Amor!. Amor outéntiko no ta rasoná, no ta midi, no ta lanta barera, no ta kalkulá, no ta kòrda ofensanan i no ta pone kondishonnan.

Tumá di e ehersisionan spiritual di monseñor Van Thuan.

Krísis di pareha



Amor no ta stroba krísis, pero sí por kombertí su mes den e prinsipal elemento di apoyo, pa buska un solushon . Di e manera den kua ta superá problemanan lo dependé ku un pareha, refiriendo su mes na un etapa konfliktivo, ta papia mas di un krísis mas òf ta asept'é komo loke tabata prinsipio di e fin. E manera den kua kada miembro di e pareha ta konfrontá e periodo di problemanan akí ta obedesé na faktornan manera madures emoshonal, e abilidat pa manehá konfliktonan, durashon di e relashon, e retnan ku e ta disponé di dje òf e momento personal den kua e ta.

No tin kriterionan fiho na kua por rekurí pa determiná si un relashon ya a yega su fin. Ademas, kuantu mas duradero e union akí tabata i ora e kiebro ta afektá mas persona —yunan ta e argumento ku hopi persona ta legumai pa nan sigui biba ku otro apesar di e krísis—, lo bira mas difísil pa tuma desishon pa kibra ku otro. Lo por bisa ku e momento den kua un relashon ta stòp di aportá na e miembronan di e pareha e totalidat di elementonan ku a kousa esaki —efektividat i emoshon, siguransa, goso íntimo—, ta alkansá e punto limit'é den kua mester produsí e kambio.

Rekonosé si ta pasando den un tempu ku difikultatnan grave òf si nos ta dilanti prinsipio di fin di e relashon, ta bira un tarea pisá pa e miembronan di e pareha, ya ku hundí den un sinfin di emoshon sintimentu i sensashonnan, ta resultá difísil trankilisá nan mes sufisiente pa hasi un reflekshon trankil ku lo kondusí nan pa klarifiká den kua punto di e relashon nan ta. No ta straño ku ta produsí engañonan personal , mas o ménos konsiente, ku ta surgi komo resistensia pa e kambio, ta bon pa e pareha rekonsiderá i sigui padilanti ku kambionan, bon pa definitivamente kuminsá ku un separashon.

Simpel krísis òf separashon?

Ta dependé di e forma den kua ta konfrontá un krísis, di e manera kon e miembronan di e pareha ta komportá dilanti di e etapa aki, ku e union lo sali reforsá òf ku lo ta e promé parti di e fin. Ke men, dilanti un fase konfliktivo di e pareha e pregunta no ta *"esaki ta e fin?"*, sino *"ami ke pa ta e fin?, mi ta interesá na sigui e kompromiso ku e relashon akí ta para pe?"*. Den forma definitivo, un mal racha lo ta únikamente un krísis si e ta superá, pero lo bira un separashon si e union ta kaba.

Kontestanan riba na algun pregunta por brinda nos pistanan ku lo yuda nos pa tuma un desishon den e difisil situashon akí: Mi stim'é? Huntu nos ta mira den e mesun direkshon, nos tin e mesun meta? Mi ta sinti profundo interes pa e otro persona? Mi ta dese'é? Mi tin konfiansa kompleto den e otro? I den e relashon mes? Mi ta reflekshoná i mi ta komprometé mi mes pa mira kiko mi por aportá na e otro persona i na nos relashon pa mehor'é?

Den fase di krísis nos estado emoshonal ta alterá; ta p'esei, laga nos tin presente e alkanse di desishonnan, prinsipal si ta opta pa terminá ku e relashon. No ta dos persona ta separá, sino tin be un famia ku yunan, hinter un gremio di relashon i amigunan, di dependensianan ekonómiko, ku si e pareha ta haña su mes ku

drèmpi ku ta stroba e reflekshon por prosperá, ta kunbiniente akudí na un spesialista den temanan di pareha, ku ta desblokia e situashon i ta amplia espasio di manera ku e reflekshon ta reuní e garantianan deseabel. E lo introdusí ekilibrio i lo establesé un protokòl pa yuda e pareha pa disidí mihó.

Pa fortalesé e pareha nos mester hasi uso òf desaroyá e abilidatnan akí:

· Aseptá ku nos bida ta kompletu nos responsabilidat. No spera ku e otro miembro

Sigui lesa pag.12

Despues di nuebe dia di temblor

Tim hulandes ta haña kuater hende na Turkia

HULANDA – E tim di kachó di reskate hulandes a haña ainda kuater víktima di temblor na bida bou di e ruina. Nuebe dia pasá un temblor fuerte a sakudí Turkia i Siria. Ta trata di entre otro un tata i yu i a haña nan durante oranan di anochi den e region Hatay. Djamars anochi a haña tambe dos hòmber adulto. No ta konosí kuantu e kuarteto a keda bou di e ruina.

Riba petishon di e tim di reskate turko, e tim hulandes a bin den akshon. "Ei nan nos kachónan a lokalisá e sitio perfekto kaminda mester a buska. Seguidamente e hendenan di reskate turko a saka e hendenan for di bou di e ruina," John van Norden di e tim di reskate hulandes, a bisa NOS.

Segun Norden, probablemente a haña e kuarteto den de siudat Antakya, pero komo ku e tim di reskate ketu bai tabata haña notifikashon nobo, pa e tim tin biá no ta kompletamente kla unda preis nan ta.

E tim di reskate ta konta ku 28 persona i 18 kachó i ta traha di dia i anochi ku shef di seis ora. Djaluna último riba indikashon di e kachónan, a haña tambe un mucha muhé di 13 aña. Un tim di reskate lokal ku kua e tim hulandes ta traha estrecho kuné, a sa di saka e mucha na bida for di e ruina.



Mas atenshon pa bibienda

DEN HAAG – Gobièrnu di Reino ta bolbe haña poder tokante bibienda. Minister de Jonge di bibienda, a presentá su proposishon di lei ku den dje e obligashonnan pa munisipio, provinsia i korporashonnan di kas. E ta un di e afspraknan di mas importante di e akuerdo i gobernashon di VVD, D66, CDA i ChristenUnie.

"Komo gobièrnu pa hopi aña nos no tabata atendiendo ku planifikashon di bibienda," de Jonge ta bisa. P'esei a konstruí poko.

Den un plan di mas aña, Reino ta bai determiná kiko mester konstruí riba nivel nashonal. Ku esaki ta tene kuenta ku kiko tin mester pa gruponan di meta spesífiko, manera hendenan ku entrada abou i medio, adulto mayó, hendenan ku limitashon, desempleo i studiante.

Munisipionan mester pone nan akshon den e plannan di mas aña. Munisipionan ku ta kana tras ku nan akshon di kas di hür sosial, obligatoriamente mester konstruí por lo ménos 30 porshento di kas di hür sosial aserka. Otro munisipionan netamente mester eliminá retraso di kas pa hendenan ku entrada medio. Dos terser parti di kas ku ta konstruí riba nivel nashonal mester ta kasnan pagabel, manera kas di hür sosial i kas pa bende ku preis di maksimal 355 mil euro. Te ku 2030 ta trata di 350 mil den un segmento medio di kas di hür sosial di korporashonnan di kas.

E enkargo di konstrukshon no ta liber. Reino ta stipulá kondishonnan ku mester kumpli kuné. Por ehèmpel kuantu kas di hür sosial por bini aserka den un provinsia, òf kasnan pa bende pagabel i ku esakinan mester ta bon plamá rònt e provinsia.

E gobièrnunan di provinsia mester tradusí kiko esaki ta nifiká pa nan region. Por ehèmpel sí tin sufisiente tereno pa konstruí òf sí tin desaroyadónan di proyekto i korporashon di bibienda interesá pa ehekutá e proyektonan di konstrukshon akí.



415 Kilo kokaina entre puré di banana

ROTTERDAM – Team Bijzondere Bijstand di Duana djaweps a haña 415 kilo di kokaina den un kònteiner den haf di Rotterdam, esaki Ministerio Públiko ta informá. Den e kònteiner ku originalmente a bini di Guatemala, tabatin puré di banana.

Via di Manzanillo na Panamá, e kònteiner a yega Rotterdam. E kokaina, ku entre tantu a keda destruí, tabatin un balor di kaya di 30 mion euro.

E tim HATC, un relashon di trabou di polis di haf, FIOD, Duana i Ministerio Públiko, ta investigando e kaso.



Direktorado di komunikashon ta introdusí

Desaroyonan nobo riba área di komuniká

WILLEMSTAD – Den e periodo benidero Kòrsou por bai mira desaroyonan nobo pa ku e forma ku Gobièrnu ta komuniká. Pa medio di Direktorado di Komunikashon i Informashon (C&V), Gobièrnu di Kòrsou ta bai lansa diferente produkto nobo. E Direktorado enkargá ku komunikashon di entre otro Konseho di Minister, a bin ta desaroyá i implementá vários strategia i medionan di komunikashon inovativo i moderno pa mehorá e forma di informá komunidat. Komo parti di e plan di Gabinete Pisas pa yega na un mihó komunikashon i informashon, ta bai drenta awor un siguiente fase pa sigui alsa e nivel di komuniká i informá.

Un di e aspektonan nobo, aparte di Komunikashon ku ta kana pa medio di komunikado òf konferensia di Prensa, ta ku C&V pa promé biaha den e último 30 añanan ta bai lanta e ala di Informashon Gubernamental. Esaki pa medio di e plataforma multimedial ku yama “Gob.” (pronunsiá komo Gob punto). “Gob.” ta un plataforma multimedia ku tin diferente informashon gubernamental ku ta keda duná pa medio di diferente programa.

E plataforma akí por bin haña bèk riba wèpsait i medionan sosial di Gobièrnu, pero tambe lo bai ta aksesibel via e diferente servisionan públiko (ofisinanan) di Gobièrnu i un portal interno dediká na empleadonan públiko. Ademas lo bai transmití via televishonnan komersial i Flow. (ántes konosí komo kanal 84).

Algun di e programanan i segmentonan di Gob. ta “Gobièrnu na Plaka chikí” ku ta enfoká riba maneho di Gobièrnu, “Ki bo ke men” ku ta un Podcast dirigí riba temanan di aktualidat i tambe “Bon pa Sa” ku ta enfoká riba sifra i echonan gubernamental, servisionan ku Gobièrnu ta duna, historia di Kòrsou, dianan nashonal i e prosesonan di akshonnan ku ta keda reglá den Gobièrnu. Adishonalmente tin e programa “Mi T’Ámtenar” ku ta bai pone empleadonan públiko i nan trabou den lus di dia pa asina krea un mihó imágen tokante ken e ámtenar ta i ki nan trabou ta enserá. Finalmente, lo tin tambe “Puntra Fòrti 17”, kua nòmber ta reflehá e adrès di ofisina di Promé Minister ku na su turno ta bai kontestá preguntanan di komunidat.

Un otro kambio ku na fin di 2022 ya kaba a kuminsá bira visibel ta e imágen i diseñonan nobo di Gobièrnu. Ta bai hasi mas uso di ilustrashonnan moderno – kombinando imágen i teksto – pa por komuniká di forma mas efektivo. Pa hasi esaki posibel a invertí den un banko di potrèt lokal ku mas ku 10.000 imágen aden ku yama “GovStock”. E banko di potrèt akí ta pa uso interno.

Pa loke ta trata komunikashon interno, Direktorado di Komunikashon i Informashon ta bai lansa huntu ku e Departamento di Rekurso Humano un portal interno kaminda ta bai enfoká den duna e empleado públiko tur informashon ku nan ta deseá. Informashon manera notisianan relevante ku tin efekto riba nan trabou òf p.e. informashon general riba temanan di posishon hurídiko. Alabes a traha na un ‘Opleidingsplan’ pa tur eksperto di komunikashon, ku tambe ta bai keda ehekutá pa asina alsa nivel di komunikashon di Gobièrnu aun mas tantu.

Dierenbescherming ta bisa no por otro

Mester resolvé problema di kachó na Kòrsou

WILLEMSTAD – Dierenbescherming Kòrsou a bisa djamars durante e huisio sumario ku e ta hañ’é obligá pa tuma akshon kontra un situashon kaminda ta laga kachónan di kaya kompletamente pa nan kuenta.



Segun Maria Luisa Garcia, e situashon di kachónan riba kaya a bira un pro-blema grandi. “Nos ta haña yamadanan di siudadano-nan, organisashonnan, aeropuerto, hotèl.

E problema a bira hopi grandi. Tur hende por mira esaki. Tin kachó ku ta morde hende, bestianan ku ta okashoná molèster i siudadanonan ku no ta sinti nan sigur mas riba kaya, gobièrnu ta rekonosé ku esaki ta un problema.”

Pa e motibu aki Dierenbescherming a tuma e inisiativa pa rekohé kachónan di kaya i kachónan chikitu. Si e doño no bin buska nan dentro di shete dia, lo sterilisá nan, duna nan un chep i pone nan den asilo.

“Pero tur hende ta komprondé ku nos no por tene un bestia pa tempu largu den asilo. Un momentu dado lo mester mata e bestia”, segun Garcia ta konta e matutino Extra. E ta bisa ku Kòrsou tin mas ku seis mil kachó di kaya ta kana rònt.

Diferente organisashon manera Feed Friends Foundation, Rescue Paws Curaçao Foundation, Stichting Dierenhulp Nederland i Tes Dog Foundation, a entamá e huisio sumario ku tabatin djamars. Nan no ta di akuerdo ku e proyekto pa rekohé kachónan di kaya i kita nan for di kaya.

Segun Ofisina di Turismo na Kòrsou, CTB, e problema di kachó ta un di e dos problemanan mas mentá ku turistanan ta eksperensiá. E resultadonan akí a kondusí na e echo ku CTB a sera un kombenio ku Dierenbescherming pa buska solushon pa e problemátika na Kòrsou.

E veredikto den e kaso akí ta 28 di febrüari próksimo.

Detenshon relashoná ku ladronisia di vehíkulo

WILLEMSTAD--Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di ladronisia di vehíkulo ku a tuma lugá dia 22 di desèmber 2022, den área di Corrieweg, polis a hasi un detenshon. Djárason 15 di febrüari den oranan di atardi, personal di tim ku ta investigá ladronisia di vehíkulo riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a hasi detenshon di e hòmber sospechoso R.E.D., nasé na Kòrsou di 30 aña di edat.

Detenshon a tuma lugá na su kas den área di Cher Asile. Despues a tene un entrada hudisial na su kas, a haña i konfiská artíkulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

Na un kas no habitá banda di e adrès ariba menshoná polis a haña i konfiská basta piesa di diferente vehíkulo probablemente prosedente di ladronisia.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interogashon a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Minister Dangui Oduber:

Prestacion di hotelnan den januari 2023 ta surpasa expectativa

ORANJESTAD -- Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta sumamente contento y satisfecho cu e resultadonan di luna di januari 2023. Recientemente AHATA a publica su cifranan tocante e prestacion di e hotelnan y Minister Oduber tin e placer di por comparti esakinan cu pueblo.

E cifranan aki ta ilustra e crecemento den turismo cu a tuma luga den e prome luna di aña 2023. Manera ta conoci, e maneho di Minister Oduber ta dirigi riba turistanan di calidad y turistanan cu ta gana mas di 150 mil dollar pa aña, turistanan cu ta laga hopi placa atras den nos economia.

Den luna di januari 2023 e grado di ocupacion a subi cu 72.1% porciento compara cu januari 2022. Esaki ta un porcentahe di 72.1% mas hopi cu e aña anterior, cual ta un porcentahe halto y e mandatario ta splica cu esaki ta refleha e crecemento continuo di turismo na Aruba.

Banda di e grado di ocupacion e REV PAR den luna di januari 2023 a conoce un crecemento di 102.9%. REV PAR den januari 2023 tabata $349.26 cu ta un cifra hopi halto. E REV PAR ta un indicador sumamente importante pa midi e calidad di turistanan cu ta bin Aruba. E REV PAR ta e prijs cu un turista ta dispuesto pa paga pa un camber pa anochi. Nos como pais mester ta contento cu e hecho cu nos tin un di e REV PAR mas halto den Caribe.

Na momento cu bo tin un REV PAR asina halto e ta bisto cu turistanan di calidad ta yegando nos pais. Turismo ta keda e driver principal di nos economia, resultadonan di luna di januari 2023 ta confirma cu Aruba su turismo ta riba e bon caminda. Maneho di Minister Dangui Oduber ta dunando e resultado conforme e vision di atrae turistanan di calidad y esaki a wordo confirma cu cifranan di AHATA. Esaki sigur ta un noticia hopi positivo. Finalmente e mandatario a gradici tur empleadonan y tur partnernan den sector turistico pa cu e resultado bunita aki.

Cumpliendo un aña di e accidente fatal riba lama

Mayornan di mucha cu a perde su bida a bay prensa cu critica

ORANJESTAD -- Mayornan di e mucha muhe Cassidy kende a perde su bida den un accidente fatal riba lama aña pasa, kier conscientisa bishitantenan di Aruba pa evita loke cu a pasa cu nan yiu di 13 aña. E entrevista cu Linda y Dave Murray a pasa e siman aki na ABC News. E programa a tuma contacto cu e compania envolvi den e accidente maritimo aki y Gobierno. E ultimo aki so a reacciona bisando cu ta percura pa tin regla y cumpli cu esakinan.

E accidente aki a sosode na maart, 2022, net un dia prome cu e famia mester a bandona e isla. E yiu muhe kier a bay tubbing y su tata a compañ'e. Nan a cumpra e trip cu Fun 4 Every 1. Cu ta propaga nan mes cu tin e miho aventuranan den watersports na Aruba.

Den e entrevista aki unda e pareha ta expresa nan tristesa pa e sucedido y ta lamenta e falta di reaccion y regulacionnan cu ta protege esnan cu kier haci uzo di tipo di servicio of ofertanan na Aruba. E accidente a sosode un rato despues di a subi e aparato y su yiu a wordo tira den awa. Esey no tabata problema pero e problema a surgi ora cu e bay recoge e mucha muhe y esun cu ta nabega e boto cu ta lastra e tubo a perde control di e boto.

E tata a conta cu su yiu tabatin e life jacket bisti y tabata reacciona. Pero na momento di yega cerca, e homber cu tabata nabega e boto a primi eroneamente e trot. Y a sigui mas eror, unda cu e homber a freeze pa e sucedido y no a reacciona mesora pa yuda e turista pa hib'e tera. Banda di esaki, e homber no tin curso di prome auxilio.

No tabatin un di dos persona abordo cu por a mira mesora cu Cassidy a cay for di e boto of por tabata esun pa yud'e abordo bek. Ministerio Publico a bisa e mayornan cu a yega na e conclusion cu no tin un crimen / delito den e caso aki. Y a bisa ABC News "hopi turista ta participa den tur tipo di actividadnan acuatico.

Desafortunadamente, den e caso specifico aki, el a conduci na un accidente resultado teribel ... No tin evidencia di un crimen y pa e motibo ey, Ministerio Publico no ta envolvi den maneho di un acuerdo di e accidente aki".

E pareha tanto Prome Minister di Aruba como autoridadnan encarga cu regulacion di e tipo di actividadnan aki. a papia cu expertonan na Merca, kende ta conseha Mericanonan cu bay di vakantie y cu ta haci uzo di oferta di cualkier tipo di actividad, pa averigua si e compania tin permiso necesario y seguro, si tin ekiponan di siguridad abordo y cu tin un persona adicional cu ta observa esnan den awa. Y e control aki ta deseo di e famia, e ta cu prome cu un hende haci uzo di un di e ofertanan aki, pa haci un investigacion debido cu ta cumpli cu reglanan di siguridad.

E programa di ABC News, esta Good Morning America a tuma contacto cu e compania pero no a ricibi ningun reaccion. Gobierno di su banda a bisa cu a percura pa regulacionnan necesario y ta trahando riba protocolnan cu por garantisa mas ainda e siguridad di personanan abordo di un boto.

Esaki ta e di dos caso di un hoben Mericano cu ta pone Aruba den un luz negativo. Por corda e caso di Natalee Holloway cu a sosode na meu, 2005.

E hoben a disparce despues di tabata den compania den Joran van der Sloot y rumannan Kalpoe. Te dia di awe no a haya su curpa.



CAft ta pidi pa saca tram como Aruparking for di Arubus

ORANJESTAD -- CAft ta sigui insisti pa gobierno di Aruba stop di subsidia companianan semi publico manera Serlimar, tram y tambe Aruparking y recientemente e comision di supervision a bolbe conseha gobierno pa saca tanto tram como Aruparking for di Arubus cu tres aña pasa gobierno a move esakinan bou responsabilidad pa eynan.

Un decision cu a caba di hinca Arubus den problema financiero ainda mas serio ya cu e compania di transporte publico ya tabatin problema pa cubri su propio gastonan pero cu "adkisicion" di Tram y Aruparking, e situacion a empeora ainda mas. A tuma decision di no permiti e tram core mas den Caya Betico Croes y tambe a tuma over henter personal di Aruparking cual compania tambe a riba un compania pa "staciona" sostenedonan di partido POR.

Minister Ursell Arends encarga cu tanto Arubus como Aruparking, a sigura cu tur dos compania tin cu bira independiente caminda nan mes tin cu cubri nan gastonan pero awor CAft kier mira gobierno tuma un decision a corto plaso y saca tanto tram como e compania di stacionamento, for di e compania di bus.

En realidad loke CAft ta sugeri na gobierno ta di laga e dos companianan aki muri riba nan mes ya cu e motibo di con gabinete Wever Croes I a manda nan pa Arubus, tabata pa falta di suficiente fondo pa carga e gastonan di e dos companianan aki.

Si gobierno saca por ehempel Aruparking awor for di Arubus, ta casi sigur cu e trahadonan lo perde nan trabou ya cu Aruparking na e momentonan aki, solamente ta ricibi entrada for di clientenan cu tin abonement pa para den e cuadronan liña geel.

E placa aki no ta yega ya cu esunnan cu ta staciona den liñanan blanco, no por paga si nan kier paga mes, pa motibo cu tur pero tur meter di paga di Aruparking, ta for di servicio, sea daña of kibra y mientras cu Minister Arends a sigura for di aña pasa, cu lo bay bek na cobra pa staciona, gobierno simplemente no tin placa presupuesta pa cambia e mashinnan aki. Pues mientras cu CAft ta kere cu sacamento di e dos companianan aki lo evita cu gobierno tin cu subsidia Arubus, nan ta completamente robes y a cu ta mescos c'un auto cu tin dos flat tire, ta dicidi di cambia uno so y ta spera cu e lo core normal bek. Arubus su existencia ta colgando na un hilo pa un tempo caba y sin subsidio di gobierno esaki lo keda un problema grandi mirando e situacion cu tin actual aki na Aruba, caminda e cantidad di pasaheronan cu ta haci uzo di bus, ta birando menos mirando e inflacion cu ta sigui domina tur actividad economico. Ta mesun cos cu loke CAft ta sugeri na gobierno pa haci cu Serlimar, en berdad no por sigui subsidia miyones di florin pa un compania cu for di algun tempo caba mester a para riba su mes, ya cu gabinete Wever-Croes I a presenta un plan "bestial", un plan cu lo a converti Serlimar den un compania cu por para riba su mes pero te dia di awe ainda e compania ta luchando c'un surseance van betaling. Ainda no ta conoci cu Serlimar lo supera e situacion aki ya cu e posibilidad pa e compania bati bancarota ta



Ta spera documentonan di Venezuela pa habri frontera

ORANJESTAD -- Dia 31 januari 2023 a tuma luga e di tres reunion tecnico pa cu reapertura di frontera entre e paisnan den Reino y Venezuela desde cu a cera frontera na 2019. Aruba kier traha riba re apertura di frontera den fase. E prome fase, lo ta e frontera maritimo. Pa por importa productonan mas barata di Venezuela, fruta, berdura, come-stibel, material di construccion.

Esey lo yuda Aruba baha costo di bida. Trabounan pa logra esaki ta hopi avansa. Pa loke ta e fecha, Aruba a indica cu prome di mei lo por habri frontera maritimo, contal cu haya e documentacion necesario di Venezuela no mas tarda cu 31 di maart.

Si prome cu e fecha ey Venezuela cumpli, nos por habri frontera dia 1 di mei. Esaki ta loke ta aparece den un declaracion ricibi for di Gobierno di Aruba diahuebs den oranan di atardi. Nan ta splica cu e di dos fase, ta apertura di frontera aereo, pero pa esaki no tin fecha ainda.

Aki si tin hopi trabou pa haci ainda, y e departamentonan den e area di husticia, inmigracion y aviacion civil ta trahando riba esaki.

Aruba por habri frontera ora nos ta cla p'e. Gobierno di Aruba ta keda pendiente di Venezuela pa cumpli cu e condicionnan.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Stòp i drecha e daño

PHILLIPSBURG – Inspirá un nashon pa kambio di mentalidat di nos hende pa tuma plèstik komo e peliger den nos medioambiente i nos salú. Esaki ta dor di mantené ku e vishon di gobièrnu pa te liber di plèstik, Promé Minister Silvera Jacobs, a bisa.

"Mi ta alegrá pa mira e pashon riba kara di nos hubentut momentu ku nan ta splika e peliger di plèstik den nos awanan, Landfill i salú di nos hendenan, animal i naturalesa.

Apesar ku e proseso ta tumando mas tempu pa reforsá e legalisashon, mi ta hasi un apelashon na komersio, planifikadónan di evento i tur siudadano, pa aktivamente haña e kaminda pa redusí plèstik," Jacbos a bisa.

Jacobs a sigui bisa, nos mester pensa kon nos ta usa e materialnan akí, e lo mester di un kambio kompleto di mentalidat di nos tur pa hasi e diferensia pa nos isla. Nos bida i sistema di biba, literalmente ta dependé di loke nos ta hasi i kiko nos ta hasi pa stòp i drecha e daño.



Lus bèrdè pa drecha fasilidat di deporte

THE BOTTOM – Kolegio Ehekutivo di Saba a aprobá e plannan pa renobá i hisa nivel di Princess Juliana Sports Field na The Bottom. Na mes momentu a apuntá un mènedjer pa e proyekto, ku ta finansiá pa Ministerio di Salubridat Públiko, Bienestar i Deporte (VWS).



Komo parti di e proyekto aki lo realisá diferente mihorashon, manera fèrf e muraya i e partinan di palu di e kancha, instalashon di un salida di emergensia nobo, kreashon di mas fasilidat pa warda kos, ekspanshon di e WC pa hende muhé i un limpiesa general riguroso.

Departamentu di Salubridat Públiko, ku ta enkargá ku e proyekto aki, a konsultá ku Ofisina di Planifikashon i Departamentu di Obranan Públiko pa realisá e trabounan.

Departamentu di Salubridat Públiko a proponé Lauren Risley, konsehero di deporte, komo mènedjer pa e proyekto aki. Kolegio Ehekutivo a aprobá e proposishon aki. A defini e tamaño di e trabounan ku mester hasi i djaluna 30 di yanüari e destaho públiko a tuma lugá den kolaborashon ku Planning Bueau.

Diputado di deporte Rolando Wilson a bisa: "Princess Juliana Sports Field ta un parti vital di nos infrastruktura di deporte i kultura. E trabou lo pèrmití pa usa e fasilidat aki ku mas efisiensia. Unabes ku finalisá e proyekto e lo kontribuí pa praktiká deporte, un estilo di bida salú i tambe pa gosa di festival i konsierto."

Princess Juliana Sports Field ta un fasilidat hopi usá na Saba. Atrabes di aña ta tuma lugá hopi práktika di deporte, aktividat i kompetensia riba e tereno. Ta us'é tambe pa tene konsierto i eventonan kultural, inkluyendo e e parti ofisial di Dia di Saba i hopi evento di Saba Summer Festival.

VVD i CDA ainda no ta kombensí

Ya for di awor duna Statia tur outoridat bèk

ORANJESTAD (EUX) – Partidonan di gobernashon, VVD i CDA, parse no ta bai di akuerdo sin mas ku e proposishon di Sekretario di Estado van Huffelen, pa medio mart pone un siguiente paso riba kaminda pa e rekuperashon kompleto di e demokrasia lokal na St. Eustatius.

Riba proposishon di e mandatario, djabièrnè Gabinete ta disidí pa duna Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular riba término kòrtiku entre otro e derecho di presupuesto i outoridat tokante e aparato gubernamental bèk.

Van Huffelen ta sali for di e punto di bista ku pa esaki no mester debatí pa haña lus bèrdè di Parlamento.

VVD i CDA sinembargo ke pa e sekretario di estado kontestá un kantidat grandi di pregunta por eskrito tokante e proseso promé.

Nan proposishon, asina a sali na kla djaluna, a haña sosten solamente di Den Haan. Riba e petishon na Gobièrnu pa no tuma pasonan robes, no tabatin sufisiente sosten.

Despedida di agente polisial Jonathan










STCB tei pa yuda

KRALENDIJK – Tur aña Sea Turtle Conservation Center (STCB), ta risibí nofitikashon di turtuga den problema. Por ehèmpel turtuganan ku ta brua den liña di piska, òf anzue ku ta pega na nan kurpa, loke ta kousa herida. STCB semper ta kontentu momentu ku lokalisá i yuda un turtuga den problema. Loke ta hasi e organisashon aun mas kontentu, ta na momentu ku mira kon e turtuganan ta rekuperá di nan herida.

Un ehèmpel perfekto di esaki ta Slash, un turtuga blanku hóben ku tabatin herida na su kabes, probablemente kousá pa anzue.

Na ougùstùs 2002 staf di STCB a kapturá Slash i desde di e tempu ei sambuyadónan ta Kevin i Sharon ta mir'é ku regularidat.

Slash a rekuperá kompletamente di su heridanan, manera por mira riba e foto saká dia 2 di februari.



